

Model / Serial No.	Code No.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert-Bosch-Straße 200
31139 Hildesheim
Germany
www.bosch-professional-systems.com



Technical data subject to modification without notice.
Printed in Germany. Any color variations are due to the limitations of the printing process.
Printed on 100% chlorine-free bleached cellulose manufactured in an environmentally friendly process.

RU Радио Calais USB40 EU оснащено специальными функциями для автомобилей с мультимедийной системой. Кнопка USB40 на рулевом колесе позволяет легко подключать смартфоны и другие устройства для прослушивания музыки и收听广播。Кнопка USB40 также может использоваться для управления мультимедийной системой. Кнопка USB40 на рулевом колесе позволяет легко подключать смартфоны и другие устройства для прослушивания музыки и收听广播。Кнопка USB40 также может использоваться для управления мультимедийной системой.

TR Fiyatı 24 V günde 80 TL olan Calais USB40 EU, bir CD sürücüsü ile donanılmıştır, farklı çalışma şekli ve teknolojisi ile diğer Bosch profesyonel sistemlerinden ayrılmaktadır. Kullanıcıya sunulan özellikleri değerlendirmek için aşağıdaki URL'yi ziyaret edin: www.bosch-professional-systems.com.

SL Kullanıcıya sunulan özellikleri değerlendirmek için aşağıdaki URL'yi ziyaret edin: www.bosch-professional-systems.com.

RU Vamostni napotki, ki za napravo narednosti naprave lahko prenesete prek naslednjega spletnega strani www.bosch-professional-systems.com.

DK Radijski Calais USB40 EU har CD-drev og driverne andre genugivelsestilgående og er utviklet med enkelte teknologier som ikke finnes i andre tilsvarende produkter.

SL Zasnovan posodobno na modelu 24 V napravu je model 24 V napravu. Radijski Calais USB40 EU je model 24 V naprava.

RU Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti opreme Calais USB40 EU skladno z naslovom.

SL S tem Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti opreme Calais USB40 EU skladno z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

RU Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SL Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je model Calais USB40 EU skladen z naslovom.

SK Rádio Calais USB40 EU má CD mechaniku a ponúka rôzne možnosti prehrávania obsahu a je určené špeciálne pre úžitkové vozidlá s elektrickou sústavou s napäťom 24 V.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Calais USB40 EU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na nižšie uvedenej webovej adrese.

Bezpečnostné pokyny platné pre zariadenie nájdete v návode na obsluhu zariadenia. Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode pre zariadenie si môžete stiahnuť z internetu na adresu www.bosch-professional-systems.com.

EL Το ραδιόφωνο Calais USB40 EU διαθέτει μονάδα δίσκου CD, ποικίλες πρόσθετες δυνατότητες αναπαραγώγης και σχεδιάστηκε ειδικά για χρήση σε επαγγελματικά οχήματα με ηλεκτρικό κύκλωμα οχήματος 24 V.

Με την παρούσα, η εταιρεία Robert Bosch Car Multimedia GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Calais USB40 EU αυμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ο πλήρες κείμενο της δήλωσης αυμορφώσων ΕΕ διατίθεται στην ιστοσελίδα που αναφέρεται πιο κάτω:

Μπορείτε να βρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας που ισχύουν για τη συσκευή στο εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής. Μπορείτε να κατεβάσετε το εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής και τη σχετική δήλωση αυμορφώσης από την ιστόσελιδα www.bosch-professional-systems.com.

ET Raadiol Calais USB40 EU on CD-draiv, mitmesugused edastusvõimalused ja ta on mõeldud spetsiaalsest tarbesõidukites kasutamiseks, mille pardavõrgu pingi on 24 V.

Käesolevaga kinnitab Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et raadioseade Calais USB40 EU on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni täistekst on kätesaadav allpool toodud internetaadressil.

Seadme kohta kehtivad ohutusnõuded leiate seadme kasutusjuhendist. Kasutusjuhendi ja vastavusdeklaratsiooni saate alla laadida internetist aadressil www.bosch-professional-systems.com.

LT Radijus Calais USB40 EU yra CD atkūrimo įrenginis, kitų įvairių atkūrimo galimybių ir jis specialiai skirtas naudoti kroviniuose automobiliuose su 24 V vidas tinklu.

Šiuo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaruoja, kad radijo įrenginius tipas Calais USB40 EU atitinką direktivą 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstu galima rasti žemiau nurodytu interneto adresu.

Prietaisui taikomus saugos nurodymus rasite priėjimo instrukcijoje. Naudojimo instrukciją ir prietaiso atitikties deklaraciją galite atsižiūti iš tinklapio: www.bosch-professional-systems.com.

LV Radio Calais USB40 EU ar kompaktdisku atskanotāju ir dažādas atskanotāšanas papildespējas, un tas ir īpaši paredzēts lietošanai komercālos transportlīdzekļos ar 24 V tīkla spriegumu.

Ar šo uzņēmums Robert Bosch Car Multimedia GmbH paziņo, ka šis radio ierices tips Calais USB40 EU atbilst Direktivas 2014/53/ES prasībām. Pilns Es atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams norādītajā tiemeklā vietnē.

Drošības norādījumus, kas attiecas uz šo ierici, skaitiet ierices lietošanas instrukcijā. Ierices lietošanas instrukciju un atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tiemeklā vietnē www.bosch-professional-systems.com.

overensstemlesekarin gen kan downloade per www.bosch-professional-systems.com.

De for ustyori get gældende sikkerhedsanvisning frømer med direktiv 2014/53/EU. Overensstemlesekarin gen Calais USB40 EU er med eksterne interne meddelelse.

Hervede erklaer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioen tilfældigvis er i overensstemlelse med direktiv 2014/53/EU.

Spéciale til erhvervssektor med 24 V ledningene.

Radijs Calais USB40 EU har CD-drev og driverne andre genugivelsestilgående og er udviklet

www.bosch-professional-systems.com.

Sakseta om overensstemlelse til enhetken kan læsdes ner fraan netmet, se forskarar om overensstemlesekarin gen til enheten finns i brukssanvisninggen til enheten.

De for ustyori get gældende sikkerhedsanvisninga som gæller for enheten finns i brukssanvisninggen til enheten.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har en fuldstændig teknik demp til den teknik til radioen tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De overensstemlese karin gen Calais USB40 EU har et apparatet tilfældigvis med 24 V ledningene.

De over

BS Radio Calais USB40 EU sadrži CD pogonski uredaj, raspolaže različitim dodatnim mogućostima reproduciranja i posebno je razvijen za primjenu u komercijalnim vozilima s napajanjem od 24 V. Ovim Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa Calais USB40 EU u skladu sa navodima Direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o uskladenosti dostupan je na internetskoj adresi navedenoj u nastavku.

Bezbjednosne napomene koje se odnose na uredaj možete naći u uputstvu za upotrebu uredaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o uskladenosti uredaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

SR Radio Calais USB40 EU ima CD jedinicu, nudi različite dodatne mogućnosti reprodukovanja i posebno je osmišljen za primjenu u komercijalnim vozilima s električnim napajanjem od 24 V. Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema tipa Calais USB40 EU u skladu s navodima Direktive 2014/53/EU. Ceo tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na dole navedenoj internet adresi.

Bezbjednosne napomene u vezi s uredajem možete naći u uputstvu za upotrebu uredaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o usaglašenosti uredaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

TECHNICAL DATA

Power supply	24 V	
Current consumption		
In operation	0.5 A, FM 1 kHz	
Max. current	< 5 A	
Standby current	0.5 mA	
Frequency ranges		
Europe	FM MW LW	87.5 – 108 MHz 531 – 1602 kHz 153 – 279 kHz
Inputs		
CD drive	CD, CD-R, CD-RW WMA, MP3	
USB	USB 2.0, type mini WMA, MP3	
AUX rear	Audio	
AUX front	Audio	
Output power	2 x 20 W RMS Power	
Display	Dot matrix amber	
Operating temperature	-20 °C to +70 °C	
Storage temperature	-40 °C to +85 °C	
Dimensions (W x H x D)	187.6 x 58.6 x 204.9 mm	
Weight	Approx. 1300 g	
Certification	E1: ECE R10 05 6092, CE	

